بسم الله الرحمن الرحیم

عربی زبان کا

تحفہ

with English + Urdu & Hindi Translation

مؤلف

حافظ محمد شاکر

انتساب

اس ہستی کے نام
جس نے اللہ کی
توفیق سے ہر کھائی
میں گرنے سے پہلے
ہاتھ تھاما

نام ہے اس کا ....

مولانا عارف ندوی

حافظ محمد شاکر

۱۹ جمادی الثانی ١٤٤٥ ھ

بمطابق ۱ جنوری ۲۰۲۴ ء

فہرست

پیش لفظ

الحمدللہ رب العالمین والصلاۃ والسلام علی سیدنا و مولانا محمد وآلہ وصحبہ اجمعین ومن تبعھم باحسان الی یوم الدین

امّا بعد !

ناظرین کرام !

اس کتاب کو لکھنے کا مقصد رضائے الہی کا حصول اور عوام الناس کا استفادہ ہے ۔ ایک عرصے سے یہ خواہش تھی کہ ہندوستان اور دیگر ممالک میں جو رائج زبانیں ہیں ان پر کوئی کتابچہ (جو عربی سے اردو ہندی اور انگلش لغت پر ہو) مرتب کروں۔ ایک ایسا کتابچہ مرتب کروں جو طلبہ و عوام الناس اور اسکول کالج اور یونیورسٹیز کے اسٹوڈنٹس کے لیے مخصوص ہو ۔

الحمدللہ یہ تمنا (مشفق و مربی حضرت مولانا شیخ انصاف صاحب ندوی اور مفتی سید اشرف علی ندوی کی شفقت اور حوصلہ افزائی کی بنا پر) ارادے میں تبدیل ہوئی ۔

اور اکثر عزیز و اقارب اور دوستوں و احباب کے اصرار پر یہ کتابچہ بنام (عربی زبان کا تحفہ مع انگلش ، اُردو ،ہندی ترجمہ) کو لکھ کر قلم بند کر دیا ہے ۔

ابتدا عربی ، اردو ، انگلش ، ہندی ان تمام کو جمع کرکے ایک کتابچہ تالیف کرنا تھوڑا مشکل معلوم ہوا ، لیکن اپنی بساط کی حد تک بندہ نے کوشش کی ہے کے ثقیل الفاظ ، نحوی صرفی قواعد اور عربی کی پیچیدگیوں کو نہ چھیڑا جائے کیونکہ مفصّل نحوی صرفی کتابیں موجود ہیں ۔

البتہ مختصر الفاظ میں چھنی چھنائی بات کرنے کی کوشش کی گئی ہے جو بہت سی کتابوں کے مطالعے کے بعد حاصل ہوئی ہے ، جو اَب جدید اضافہ شدہ ایڈیشن ، عمدہ کتابت ، بہترین اور دلکش ٹائٹل کے ساتھ آپ کے ہاتھوں میں موجود ہے ۔

انتہائی احتیاط کے باوجود بھی اگر آپ کو کوئی غلطی نظر آئے تو گزارش ہے کہ مطلع فرما کر عند اللہ ماجور ہوں ۔ اللہ تعالی سے دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کتابچے کو مزید نافع بنا کر مقبول فرمائے ۔

طالبِ دعاء

حافظ محمد شاکر

١٩ جمادی الثانی ١٤٤٥ هجري

بمطابق ١ جنوری ٢٠٢٤ ء

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الضَّمَائِرُ

English & हिंदी	Urdu	Arabic
He , (वह)	وہ (ایک مرد)	هُوَ
(वे दो मर्द)	وہ (دو مرد)	هُماَ
They (वे लोग)	وہ (سب مرد)	هُمْ
She (वह औरत)	وہ (ایک عورت)	هِيَ
(वे दो औरतें)	وہ (دو عورتیں)	هُماَ
They (वे औरतें)	وہ (سب عورتیں)	هُنَّ
you (तुम)	تو (ایک مرد)	أنْتَ
(तुम दो आदमी)	تم (دو مرد)	أنْتُماَ
You (तुम सब मर्द)	تم (سب مرد)	أنْتُمْ
You (तू औरत)	تو (ایک عورت)	أنْتِ
(तुम दो औरतें)	تم (دو عورتیں)	أنْتُماَ
You (तुम औरतें)	تم (سب عورتیں)	أنْتُنَّ
I (मैं)	میں (مرد و عورت)	أناَ
We (हम)	ہم (مرد و عورتیں)	نَحْنُ

أَسْمَآءُ الْأَيَّامِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Saturday (शनिवार)	سنیچر (ہفتہ)	يَوْمُ السَّبْتِ
Sunday (रविवार)	اتوار	يَوْمُ الأَحَدِ
Monday (सोमवार)	پیر	يَوْمُ الْإِثْنَيْنِ
Tuesday (मंगलवार)	منگل	يَوْمُ الثُّلَثَآءِ
Wednesday (बुधवार)	بدھ	يَوْمُ الْأَرْبِعَآءِ
Thursday (गुरुवार)	جمعرات	يَوْمُ الْخَمِيْسِ
Friday (शुक्रवार)	جمعہ	يَوْمُ الْجُمُعَةِ

أَسْمَآءُ الشُّهُوْرِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
January (जनवरी)	جنوری	يَنَايِرُ
Fabruary (फरवरी)	فروری	فِبْرَايِرُ
March (मार्च)	مارچ	مَارِسْ
April (अप्रैल)	اپریل	أَبْرِيْلُ
May (मई)	مئی	مَايُوْ
June (जून)	جون	يُوْنِيُوْ
July (जुलाई)	جولائی	يُوْلِيُوْ
August (अगस्त)	اگست	أَغُسْطُسْ
September (सितंबर)	ستمبر	سِبْتَمْبِرُ
October (अक्टूबर)	اکتوبر	أَكْتُوْبَرْ
November (नवंबर)	نومبر	نُوْفَمْبِرٌ
December (दिसम्बर)	دسمبر	دِيْسَمْبَرْ

فُصُوْلُ السَّنَةِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Winter (सर्दी)	سردی کا موسم	فَصْلُ الشِّتَآءِ
Summer (गर्मी)	گرمی کا موسم	فَصْلُ الصَّيْفِ
Spring (वसंत)	بہار کا موسم	فَصْلُ الرَّبِيْعِ
Autumn (शरद)	خزاں کا موسم	فَصْلُ الْخَرِيْفِ

أَسْمَآءُ الْأَلْوَانِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Colour (रंग)	رنگ	لَوْنٌ
White (सफ़ेद)	سفید	أَبْيَضُ
Black (काला)	کالا	أَسْوَدُ
Green (हरा)	ہرا	أَخْضَرُ
Blue (नीला)	نیلا	أَزْرَقُ
Yellow (पीला)	پیلا	أَصْفَرُ
Red (लाल)	لال	أَحْمَرُ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Golden (सुनेहरा)	سنہرا رنگ	ذَهْبِیٌّ
Orange (नारंगी)	نارنجی رنگ	بُرْتُقَالِیٌّ

أَسْمَاءُ الْإِشَارَاتِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
This (यह)	یہ	هٰذَا
These (ये सब)	یہ سب	هٰؤُلَاءِ
That (वोह)	وہ	ذٰلِكَ
Those (वोह सब)	وہ سب	أُولٰئِكَ
Here (यहां)	یہاں	هُنَا
There (वहां)	وہاں	هُنَاكَ

أَسْمَآءُ الْجِهَاتِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Up (ऊपर)	اوپر	فَوْقَ

Down (नीचे)	نیچے	تَحْتَ
Right (दाएं)	دائیں	يَمِيْنٌ
Left (बाएं)	بائیں	يَسَارٌ
Back (पीछे)	پیچھے	خَلْفٌ
Front (आगे)	آگے	أَمَامٌ

اَلْأَعْدَادُ

English & Hindi	Urdu	Arabic
One (एक)	ایک	وَاحِدٌ
Two (दो)	دو	اِثْنَانٌ
Three (तीन)	تین	ثَلَاثَةٌ
Four (चार)	چار	أَرْبَعَةٌ
Five (पांच)	پانچ	خَمْسَةٌ
Six (छ:)	چھ	سِتَّةٌ
Seven (सात)	سات	سَبْعَةٌ
Eight (आठ)	آٹھ	ثَمَانِيَةٌ

Nine (नौ)	نو	تِسْعَةٌ
Ten (दस)	دس	عَشَرَةٌ
Twenty (बीस)	بیس	عِشْرُوْنَ
Thirty (तीस)	تیس	ثَلَاثُوْنَ
Forty (चालीस)	چالیس	أَرْبَعُوْنَ
Fifty (पचास)	پچاس	خَمْسُوْنَ
Sixty (साठ)	ساٹھ	سِتُّوْنَ
Seventy (सत्तर)	ستر	سَبْعُوْنَ
Eighty (अस्सी)	اسی	ثَمَانُوْنَ
Ninety (नब्बे)	نوّے	تِسْعُوْنَ
Hundred (सौ)	سو	مِأَةٌ
thousand (एक हज़ार)	ایک ہزار	أَلْفٌ
1 lakh (लाख़)	ایک لاکھ	مِأَةُ أَلْفٍ
Ten lakhs (दस लाख़)	دس لاکھ	مَلْيُوْنٌ
1 crore (करोड़)	ایک کروڑ	عَشَرَةُ مَلَايِيْنَ

أَسْمَآءُ الْأَمْرَاضِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Stomach pain (पेट दर्द)	پیٹ کا درد	اَلْقُدَادُ
Swelling (सूजन)	سوزش (سوزن)	اَلْإِلْتِهَابُ
Hiccup (हिचकी)	ہچکی	إِخْتِنَاقُ النَّفْسِ
Burning (जलन)	جلن	اَلْحُرْقُ
Asthma (दमा)	دمہ	اَرَّبُوْ
Indigestion (बदहज़मी)	بد ہضمی	سُوْءُ الْهَضْمِ
Epilepsy (मिर्गी)	مرگی کی بیماری	اَلصَّرُعُ
Diarrhea (दस्त)	دست	اَلْإِسْهَالُ
Pimples (फुंसी)	پُھنسی ، کیل	اَلْبَشْرَةُ
Itching (खुजली)	خارش	اَلْجَرَبُ
cold (सर्दी)	نزلہ (زکام)	نَزْلَةٌ
Dizziness (चक्कर आना)	چکر آنا	اَلدُّوَارُ

Sprain (मोच)	موچ	اِلْتِوَاءُ الْمِفْصَلِ
Cough (खांसी)	کھانسی	اَلسُّعَالُ
Constipation (कब्ज़)	قبض	اَلْإِمْسَاكُ
Itching (खुजली)	کھجلی (خارش)	اَلْحِكَّةُ
nose bleeding (नकसीरी)	نکسیری	رُعَافٌ
cancer (कैंसर)	کینسر	اَلسَّرْطَانُ
operation (ऑपरेशन)	آپریشن	إِجْرَاءُ الْعَمَلِيَّةِ
X-ray (एक्सरे)	ایکسرے	اَلْأَشَعَّةُ السِّينِيَّةُ

أَعْضَآءُ الْجِسْم

English & Hindi	Urdu	Arabic
Head (सर)	سر	رَأْسٌ
Hair (बाल)	بال	شَعْرٌ
Neck (गर्दन)	گردن	عُنُقٌ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Thumb(अंगूठा)	انگوٹھا	إبْهَامٌ
Eyelid (पलकें)	پلک	جُفْنٌ
Heel (एड़ी)	ایڑی	عَقِبٌ
Shoulder (कंधा)	کندھا	كَتِفٌ
Chest (सीना)	سینہ	صَدْرٌ
Stomach (पेट)	پیٹ	بَطْنٌ
Leg (पैर)	پیر	رِجْلٌ
Hand (हाथ)	ہاتھ	يَدٌ
Finger (उंगली)	اُنگلی	إصْبَعٌ
Eye (आंख)	آنکھ	عَيْنٌ
Tongue (ज़बान)	زبان	لِسَانٌ
Back (कमर)	پیٹھ (کمر)	ظَهْرٌ
Mouth (मुंह)	منہ	فَمٌ
Nose (नाक)	ناک	أنْفٌ
Ear (कान)	کان	أُذُنٌ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Lip (होंठ)	ہونٹ	شَفَةٌ
Tooth (दांत)	دانت	سِنٌّ
Hip (कुल्हे)	کولہا	وَرِكٌ
Heart (दिल)	دل	قَلْبٌ
Cheek (गाल)	گال	خَدٌّ
Forehead (माथा)	پیشانی	جَبِيْنٌ
Nail (नाखून)	ناخن	ظُفْرٌ

أَسْمَاءُ أَفْرَادِ الْأُسْرَة

English & Hindi	Urdu	Arabic
Grandfather (दादा)	دادا	جَدٌّ
Grandmother (दादी)	دادی	جَدَّةٌ
Father (पिता)	ابّو	أَبٌ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Mother (मां)	امی	أُمٌّ
Grandfather दादा	نانا	جَدٌّ
Grandmother (दादी)	نانی	جَدَّةٌ
Brother (भाई)	بھائی	أَخٌ
Sister (बहन)	بہن	أُخْتٌ
Son (बेटा)	بیٹا	إِبْنٌ
Daughter (बेटी)	بیٹی	بِنْتٌ
Uncle (चाचा)	چاچا	عَمٌّ
Aunty (फूफी)	پُھوپی	عَمَّةٌ
Uncle (मामा)	ماموں	خَالٌ
Aunty (मौसी)	خالہ	خَالَةٌ
Nephew (भांजा)	بھانجہ	إِبْنُ أُخْتٍ
Niece (भांजी)	بھانجی	بِنْتُ أُخْتٍ
Nephew(भतीजा)	بھتیجا	إِبْنُ أَخٍ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Niece (भतीजी)	بھتیجی	بِنْتُ أَخٍ
Husband (पति)	میاں	زَوْجٌ
Wife (पत्नी)	بیوی	زَوْجَةٌ
Mother in law (सास)	ساس	حَمَاةٌ
Father in law (ससुर)	سسر	حَمٌ
Son in law (दामाद)	داماد	صِهْرٌ
Brother in law (साला)	سالہ	أَخُ الزَّوْجَةِ
Sister in law (साली)	سالی	أُخْتُ الزَّوْجَةِ
Brother in Law (देवर)	دیور	أَخُ الزَّوْجِ
Sister in law (ननद)	نَند	أُخْتُ الزَّوْجِ
Sister in law (भाभी)	بھابھی	زَوْجَةُ الأَخِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Friend (दोस्त)	دوست	صَدِيْقٌ
Friend (सहेली)	سہیلی	صَدِيْقَةٌ

أَسْمَآءُ الْفَوَاكِهِ وَالثَّمَرَاتِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Apple (सेब)	سیب	تُفَّاحٌ
Pomegranate (अनार)	انار	رُمَّانٌ
Banana (केला)	کیلا	مَوْزٌ
Grapes (अंगूर)	انگور	عِنَبٌ
Guava (अमरूद)	امرود	جَوَّافَةٌ
Sapodilla (चीकू)	چیکو	شِيْكُوْ
Dates (खजूर)	کھجور	تَمْرٌ
Watermelon (तरबूज़)	تربوز	حَبْحَبٌ
Melon (खरबूजा)	خربوزہ	بِطِّيْخٌ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Walnuts (अखरोट)	اخروٹ	جَوْزٌ
Almond (बादाम)	بادام	لَوْزٌ
jujube (बेर)	بیر	نَبْقٌ
Sugarcane (गन्ना)	گنّا	قَصَبٌ
Corn (भुट्टा)	بُھٹہ	مُطْرُ الذُّرَةِ
Mango (आम)	آم	أَنْبَهٌ
Orange (संतरा)	نارنجی	بُرْتَقَالٌ

أَسْمَآءُ الْخُضَارِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Brinjal (बैंगन)	بینگن	بَاذِنْجَانٌ
Carrot (गाजर)	گاجر	جَزَرٌ
Pea (मटर)	مٹر	بِسِلَّةٌ
Radish (मूली)	مولی	فِجْلٌ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Tomato (टमाटर)	ٹماٹر	طَمَاطِمٌ
Yam (अरबी)	اربی	قُلْقَاسٌ
Garlic (लहसुन)	لہسن	ثُوْمٌ
Pumpkin (कद्दू)	کدّو	قَرْعٌ
Cucumber (ककड़ी)	ککڑی	خِيَارٌ
onion (प्याज़)	پیاز	بَصَلٌ
Lemon (नींबू)	لیموں	لَيْمُوْنٌ
Coriander (धनिया)	دھنیا	كُزْبُرَةٌ
Ginger (अदरक)	ادرک	زَنْجَبِيْلٌ
Patato (आलू)	آلو	بَطَاطِسٌ
Okra (भिंडी)	بھنڈی	بَامِيَةٌ
Fenugreek (मेथी)	میتھی	حُلْبَةٌ
Cauliflower (गोभी)	گوبھی	فُوْلٌ

أَسْمَآءُ الْحَيْوَانَاتِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Hen (मुर्गा)	مرغا	دِيْكٌ
Cock (मुर्गी)	مرغی	دَجَاجَةٌ
Bird (पक्षी)	پرندہ	طَيْرٌ
Buffalo (भैंस)	بھینس	جَامُوْسٌ
Cow (गाय)	گائے	بَقَرَةٌ
Goat (बकरी)	بکری	شَاةٌ
Buck , Goat (बकरा)	بکرہ	تَيْسٌ
Sheep (भेड़)	بھیڑ	نَعْجَةٌ
Camel (ऊंट)	اونٹ	جَمَلٌ
Horse (घोड़ा)	گھوڑا	فَرَسٌ / حِصَانٌ
Donkey (गधा)	گدھا	حِمَارٌ
Dog (कुत्ता)	کتا	كَلْبٌ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Cat (बिल्ली)	بلّی	قِطَّةٌ
Python (अजगर)	اژدہا	ثُعْبَانٌ
Scorpions (बिच्छु)	بچھو	عَقْرَبٌ
Monkey (बंदर)	بندر	قِرْدٌ
Crow (कौआ)	کوّا	غُرَابٌ
Pigeon (कबूतर)	کبوتر	حَمَامَةٌ
Spotted Dove (फाख्ता)	فاختہ	يَمَامَةٌ
Eagle (चील)	چیل	حِدْأَةٌ
Lion (शेर)	شیر	أَسَدٌ
wolf (भेड़िया)	بھیڑیا	ذِئْبٌ
Leopard (चीता)	چیتا	نَمِرٌ

أَسْمَآءُ الْمَلَابِسِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Handkerchief (रूमाल)	رومال	مِنْدِيْلٌ
pajama (पजामा)	پائجامہ	سِرْوَالٌ
Waist chain (कमरबंद)	کمر بند	دِكَّةٌ
Kurta (कुर्ता)	کرتا	قَمِيْصٌ
Shoes (जूता)	جوتا	حِذَآءٌ
Sandal (सैंडल)	سینڈل	مَدَاسٌ
Cap (टोपी)	ٹوپی	قَلَنْسُوَةٌ
Sheet (चादर)	چادر	رِدَآءٌ
Turban (इमामा)	عمامہ	عَمَامَةٌ

أَسْمَآءُ الْحُبُوْبِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Gramme (जौ)	چنا	حِمَّصٌ
Lentils (दाल)	دال	عَدَسٌ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Wheat (गेहूं)	گیہوں	قُمْحٌ
Barley (जौ)	جو	شَعِيْرٌ
Corn (भुट्टा)	بھٹہ	ذُرَةٌ
Rice (चावल)	چاول	أرُزٌّ

أَسْمَآءُ الْعـمَّالِ وَالصَّنَّاعِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Tailor (दर्जी)	درزی	اَلْخَيَّاطُ
Washerman (धोबी)	دھوبی	اَلْقَصَّارُ
Wood cutter (लकड़हारा)	بڑھئی	اَلنَّجَّارُ
Blacksmith (लोहार)	لوہار	اَلْحَدَّادُ
Baker (नानबाई)	نانبائی	اَلْخَبَّازُ
Weaver (बुनकर)	جولاہا	اَلْحَائِكُ

Mechanic (मैकेनिक)	میکینِک / مستری	ِمِيْكَانِيْكِيٌّ
Cobbler (मोची)	موچی	اَلْإِسْكَافُ
Barber (नाई)	نائی	اَلْمُزَيِّنُ
Builder (कारीगर)	کاریگر	اَلْبَنَّاءُ
Farmer (किसान)	کسان	اَلْفَلَّاحُ
Plumber (प्लंबर)	نل ساز	اَلسَّبَّاكُ
lawyer (वकील)	وکیل	مُحَامِيْ
sculpture (मूर्ति बनाने वाला)	نقاش	اَلنَّحْتُ
Air hostess (एयर होस्टेस)	خاتون میزبان	مُضِيْفَةٌ جَوِّيَّةٌ
Astronaut (अंतरिक्ष यात्री)	خلانورد	رَائِدُ فَضَاءٍ
Chemist (रसायनज्ञ)	عالم کیمیا	اَلْعَالِمُ بِالْكِيْمِيَاءُ
Cook (बावर्ची)	باورچی	طَبَّاخٌ
Scientist (वैज्ञानिक)	سائنس دان	مُوْجِدٌ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Vet (पशुचिकित्सा)	جانوروں کا طبیب	طَبِيْبُ بَيْطَرِيْ
Goldsmith (सुनार)	سُنار	صَائِغُ الذَّهْبِ
worker (मज़दूर)	مزدور	عَامِلٌ

أَشْيَآءُ الدَّرْسِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Book (पुस्तक)	کتاب	كِتَابٌ
Pen (पेन)	قلم (پین)	قَلَمٌ
Black Board (ब्लेक बोर्ड)	تختہ سیاہ	سُبُّوْرَةٌ
Notebook (कॉपी)	کاپی	كُرّاسَةٌ
Table (टेबल)	میز	طَاوِلَةٌ
Pencil (पेंसिल)	پنسل	مِرْسَمَةٌ
Student (विद्यार्थी)	طالبِ علم	تِلْمِيْذٌ
Chair (कुर्सी)	کرسی	كُرْسِيٌّ

أَسْمَآءُ الْمَرَاكِبِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Train (रेल)	ریل گاڑی	قِطَارٌ
Train engine (रेल का इंजन)	ریل کا اِنجن	قَاطِرَةٌ
Car (कार)	کار	سَيَّارَةٌ
Airplane (हवाई जहाज)	ہوائی جہاز	طَيَّارَةٌ
Steamer (जहाज़)	پانی کا جہاز	بَاخِرَةٌ
Bycycle (साईकिल)	سائیکل	عَجَلَةٌ
Bike (मोटर साईकिल)	موٹر سائیکل	دَرَّاجَةٌ نَارِيَةٌ
Truck (ट्रक)	ٹرک	شَاحِنَةٌ
Scooter (स्कूटर)	اسکوٹی	سَكُوْتَرٌ
Electric Scooter (इलेक्ट्रिक स्कूटर)	الیکٹرک اسکوٹی	سَكُوْتَرٌ كَهْرَبَائِيٌّ
Ambulance (एंबुलेंस)	ایمبولینس	سَيَّارَةُ إِسْعَافٍ
Bus (बस)	بس	حَافِلَةٌ
Tractor (टैक्टर)	ٹیکٹر	جَرَّارَةٌ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Fire brigade (फायर ब्रिगेड)	فائر بریگیڈ	شَاحِنَةُ الْاَطْفَاءِ
Helicopter (हेलीकॉप्टर)	ہیلی کاپٹر	طَائِرَةٌ عَمُوْدِيَّةٌ
Tank (टैंक)	ٹینک	دَبَّابَةٌ

أَسْمَآءُ الْمَشْرُوْبَاتِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Water (पानी)	پانی	اَلْمَاءُ
Juice (रस)	جوس	عَصِيْرٌ
Wine (शराब)	شراب	اَلْخَمْرُ
Tea (चाय)	چاہے	اَلشَّأيُ
Milk (दूध)	دودھ	لَبَنٌ
Curd (दही)	دہی	خُثَارَةُ اللَّبَنِ

أَسْمَآءُ الْمَوَاضِعِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Mosque (मस्जिद)	مسجد	مَسْجِدٌ
Temple (मंदिर)	مَندر	مَعْبَدٌ
Church (गिरजाघर)	گرجا گھر	كَنِيْسَةٌ
School (विद्यालय)	اسکول	مَدْرَسَةٌ
College (कॉलेज)	کالج	كُلِّيَّةٌ
University (विश्वविद्यालय)	یونیورسٹی	جَامِعَةٌ
Stadium (स्टेडियम)	اسٹیڈیم	مَلْعَبٌ
Garden (पार्क)	باغیچہ	حَدِيْقَةٌ
Mall (मॉल)	مال	مَجْمَعٌ تِجَارِيٌّ
Fair (मेला)	میلہ	مَهْرَجَانٌ
Cafe (कैफे)	کیفے	مَقْهًى
Police station (पुलिस थाना)	پولیس تھانہ	مَحَطَّةُ الشُّرْطَةِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Hospital (अस्पताल)	ہسپتال	مُسْتَشْفًى
Bank (बैंक)	بینک	مَصْرِفٌ
electricity office (बिजली कार्यालय)	بجلی آفس	مَكْتَبُ الْكَهْرَبَاءِ
Bus Stand (बस स्टैंड)	بس اسٹینڈ	مَوْقِفُ الْحَافِلَةِ
Station (स्टेशन)	ریلوے اسٹیشن	مَحَطَّةٌ
Airplane (हवाई अड्डा)	ہوائی اڈا	مَطَارٌ
parliament (सांसद भवन)	پارلیمنٹ	اَلْبَرْلَمَانُ
Gurudwara (गुरुद्वारा)	گرودوارہ	مَعْبَدُ السَّيْخِ

أَسْمَآءُ الْمَأْكُوْلَاتِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Food (खाना)	کھانا	طَّعَامٌ
Meat (मांस)	گوشت	لَحْمٌ
Pizza (पीज़ा)	پِزا	فَطِيْرَةٌ
Samosa (समोसा)	سموسہ	سَمْبُوْسَةٌ
Kachori (कचौरी)	کچوری	كَاتْشُوْرِيْ
Poha (पोहा)	پوہا	بُوْهَا
Jalebi (जलेबी)	جلیبی	جَالَيْبِيْ
Pakoda (पकोड़ा)	پکوڑا	بَاكُوْدَا
Sweet (मिठाई)	مٹھائی	حَلْوَى

حُرُوْفُ الْعَطْفِ وَالْجَرِّ

English & Hindi	Urdu	Arabic
And (और)	اور	وَ
Than (फिर)	پھر	ثُمَّ
Or (या)	یا	أَوْ
But (लेकिन)	لیکن	لٰكِنْ
Until (यहां तक के)	یہاں تک کہ	حَتَّى
With (के ज़रिए)	ذریعے سے	بِ
From (से)	سے	مِنْ
For (के लिए)	کے لئے	لِ
In (के अंदर / में)	میں / کے اندر	فِيْ
About (के बारे में)	کے بارے میں	عَنْ
At (पर)	پر	عَلَى
To (के लिए)	کی طرف	إِلَى

حُرُوْفُ الإِسْتِفْهَامِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Who (कौन)	کون / کِسے ؟	مَنْ
For whom (किस के लिए)	کس کے لئے ؟	لِمَنْ
Why (क्यों)	کیوں / کس لئے ؟	لِمَاذَا
Why (क्यों)	کیوں ؟	لِمَ
What (क्या)	کیا ؟	هَلْ
What (क्या)	کیا ؟	أ
How (कैसे)	کیسے ؟	كَيْفَ
Where (कहां)	کہاں ؟	أيْنَ
When (कब)	کب ؟	مَتٰى
From where (कहां से)	کہاں سے ؟	مِنْ أيْنَ
How many (कितना)	کتنا ؟	كَمْ
What (क्या)	کیا / جو ؟	مَا
What (क्या)	کیا ؟	مَاذَا
With Whom (किस के साथ)	کس کے ساتھ ؟	مَعَ مَنْ

اَلدَّرْسُ الْأَوَّلُ فِيْ التَّعَارُفِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
Who are you ? (तुम कौन हो)	تم کون ہو ؟	سَاحِل : مَنْ أَنْتَ ؟
I am a student. (मैं एक विद्यार्थी हूं)	میں ایک طالب علم ہو ۔	شَاكِر : أَنَا تِلْمِيْذٌ
What is your name ? (आप का नाम क्या है)	تمہارا نام کیا ہے ؟	سَاحِل : مَا اسْمُكَ ؟
My name is Shakir. (मेरा नाम शाकिर है)	میرا نام شاکر ہے ۔	شَاكِر : اِسْمِيْ شَاكِرٌ
What is your Father name. (आपके पिता का नाम क्या है)	تمہارے والد کا کیا نام ہے ؟	سَاحِل : مَا اسْمُ وَالِدِكَ ؟
His name is Abdul Majeed. (उन का नाम अब्दूल मजीद है)	اُن کا نام عبد المجید ہے ۔	شَاكِر : اِسْمُهُ عَبْدُ الْمَجِيْدِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
What is your brother name ? (तुम्हारे भाई का नाम क्या है)	تمہارے بھائی کا نام کیا ہے ؟	سَاحِل : مَا اِسْمُ أَخِيْكَ ؟
His name is shahadat. (उसका नाम शहादत है)	اُس کا نام شہادت ہے -	شَاكِر : اِسْمُهُ شَهَادَت
What is your brother ? (तुम्हारा भाई क्या है)	تمهارا بھائی کیا ہے ؟	سَاحِل : مَا أَخِيْكَ ؟
My brother is a doctor. (मेरा भाई डॉक्टर है)	میرا بھائی طبیب ہے-	شَاكِر : أَخِيْ طَبِيْبٌ
Who are you ? (तुम कौन हो ?)	تم کون ہو ؟	شَاكِر : مَنْ أَنْتَ ؟
I am a teacher. (मैं एक अध्यापक हूं)	میں ایک استاذ ہو ؟	سَاحِل : أَنَا أُسْتَاذٌ

سوالات

Q.1 نیچے لکھے جملوں کی عربی بنائے (नीचे लिखे वाक्यों की अरबी बनाए)

1. وہ کون ہے ؟ (वह कौन है ?)
2. یہ کیا ہے ؟ (यह क्या है ?)
3. وہ کیا ہے ؟ (वह क्या है ?)
4. میرے والد کون ہے ؟ (मेरे पिता कौन है ?)
5. میرا بھائی نیک ہے (मेरा भाई नेक है)

(Meanings)

(मेरे वालिद)	وَالِدِيْ	(वह)	هُوَ
(नेक)	صَالِحٌ	(यह)	هٰذَا
		(मेरा भाई)	أَخِيْ

اَلدَّرْسُ الثَّانِيْ فِيْ الْجِهَاتِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
The book is on the table. (किताब मेज़ पर है)	کتاب میز پر ہے ۔	اَلْكِتَابُ فَوْقَ الطَّاوِلَةِ
The pencil is below the copy. (पेंसिल कॉपी के नीचे है)	پنسل کاپی کے نیچے ہے ۔	اَلْمِرْسَمَةُ تَحْتَ الْكُرَّاسَةِ
The teacher is in front of me. (उस्ताद मेरे सामने है)	استاذ میرے سامنے ہے ۔	اَلْأُسْتَاذُ أَمَامِيْ
The door is behind me. (दरवाज़ा मेरे पीछे है)	دروازہ میرے پیچھے ہے ۔	اَلْبَابُ خَلْفِيْ
The Ink is on my right side. (दवात मेरे दाएं तरफ़ है)	سیاہی میرے دائیں جانب ہے ۔	اَلْمِحْبَرَةُ عَلٰي يَمِيْنِي
The wall is on my left side. (दीवार मेरे बाएं तरफ़ है)	دیوار میرے بائیں جانب ہے ۔	اَلْجِدَارُ عَلٰى يَسَارِيْ

سوالات

Q. 1 نیچے لکھے جملوں کی عربی بنائے (नीचे लिखें वाक्यों की अरबी बनाए) :

1. ساحل میرے سامنے ہے ۔ (साहिल मेरे सामने है)

2. کتاب میز کے نیچے ہے ۔ (क़िताब मेज़ के नीचे है)

3. حارث مسجد کے اوپر ہے ۔ (हारिस मस्जिद के ऊपर है)

4. بلی میرے پیچھے ہے ۔ (बिल्ली मेरे पीछे है)

5. کوّا بھینس کے اوپر ہے ۔ (कौआ भैंस के ऊपर है)

(Meanings)

(बिल्ली)	قِطَّةٌ	(ऊपर)	فَوْقَ
(कौवा)	غُرَابٌ	(नीचे)	تَحْتَ
(भैंस)	جَامُوْسٌ	(पीछे)	خَلْفَ

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ فِيْ الْحَدِيْقَةِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
There are trees in my garden. (मेरे बगीचे में पेड़ हैं)	میرے باغیچے میں پیڑ ہیں ۔	فِيْ حَدِيْقَتِيْ أَشْجَارٌ
There is a well in my garden. (मेरे बगीचे में कुआ है)	میرے باغیچے میں کنواں ہے ۔	فِيْ حَدِيْقَتِيْ بِئْرٌ
There is lemon in my garden. (मेरे बगीचे में नींबू हैं)	میرے باغیچے میں لیموں ہے ۔	فِيْ حَدِيْقَتِيْ لَيْمُوْنٌ
There is guava in my garden. (मेरे बगीचे में अमरूद है)	میرے باغیچے میں امرود ہے ۔	فِيْ حَدِيْقَتِيْ جَوَّافَةٌ
It's an apple in my garden. (मेरे बगीचे में सेब है)	میرے باغیچے میں سیب ہے ۔	فِيْ حَدِيْقَتِيْ تُفَّاحَةٌ
Pomegranate is in my garden. (मेरे बगीचे में अनार है)	میرے باغیچے میں انار ہے ۔	فِيْ حَدِيْقَتِيْ رُمَّانٌ

سوالات

Q. 1 . نیچے لکھے عربی جملوں کا ترجمہ کرے (नीचे लिखे अरबी वाक्यों का अनुवाद करे)

1. فِيْ حَدِيْقَتِيْ صَبِيٌّ جَمِيْلٌ
2. فِيْ حَدِيْقَتِيْ مَوْزٌ
3. فِيْ حَدِيْقَتِيْ بَاذِنْجَانٌ
4. فِيْ حَدِيْقَتَيْ أَصْدِقَاءُ
5. فِيْ حَدِيْقَتِيْ طُيُوْرٌ

(Meanings)

(केला)	مَوْزٌ	(बच्चा)	صَبِيٌّ
(बैंगन)	بَاذِنْجَانٌ	(खूबसूरत)	جَمِيْلٌ
पक्षी (परिंदे)	طُيُوْرٌ	फ्रेंड्स (दोस्त)	أَصْدِقَاءُ

اَلدَّرْسُ الرَّابِعُ فِيْ أَسْمَآءُ الْأَدَوَاتِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
I have a small pencil. (मेरे पास छोटी पेंसिल है)	میرے پاس چھوٹی پنسل ہے ۔	عِنْدِيْ مِرْسَمَةٌ قَصِيْرَةٌ
I have a long scale. (मेरे पास लंबा पैमाना है)	میرے پاس لمبا پیمانہ ہے ۔	عِنْدِيْ مِسْطَرَةٌ طَوِيْلَةٌ
I have a big bag. (मेरे पास बड़ा बैग है)	میرے پاس بڑا بستہ ہے۔	عِنْدِيْ حَقِيْبَةٌ كَبِيْرَةٌ
I have a beautiful nib. (मेरे पास सुंदर निब है)	میرے پاس خوبصورت نب ہے ۔	عِنْدِيْ رِيْشَةٌ جَمِيْلَةٌ
I have a small copy. (मेरे पास छोटी कॉपी है)	میرے پاس چھوٹی کاپی ہے ۔	عِنْدِيْ كُرَّاسَةٌ صَغِيْرَةٌ
I have many books. (मेरे पास अनैक किताबें हैं)	میرے پاس بہت ساری کتابیں ہیں ۔	عِنْدِيْ كُتُبٌ كَثِيْرَةٌ

سوالات

Q.1 - نیچے لکھے جملوں کی عربی بنائے (नीचे लिखे वाक्यों की अरबी बनाए)

1. میرے پاس روپئے ہیں (मेरे पास रुपय हैं)

2. میرے پاس دوکان ہے - (मेरे पास दुकान है)

3. میرے پاس قلم ہے - (मेरे पास क़लम है)

4. میرے پاس تلوار ہے ؟ (मेरे पास तलवार है)

5. میرے موبائل ہے - (मेरे पास मोबाईल है)

(Meanings)

رُبِّيَّةٌ	(रूपया)	سَيْفٌ	(तलवार)
دُكَّانٌ	(दुकान)	جَوَّالَةٌ	(मोबाईल)

اَلدَّرْسُ الْخَامِسُ فِيْ الْغُرْفَةِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
There is a small table in my room. (मेरे कमरे में छोटी मेज़ है)	میرے کمرے میں چھوٹی میز ہے ۔	فِيْ غُرْفَتِيْ طاَوِلَةٌ صَغِيْرَةٌ
There is a wide bed in my room. (मेरे कमरे में चौड़ी चारपाई है)	میرے کمرے میں لمبی چوڑی چارپائی ہے ۔	فِيْ غُرْفَتِيْ سَرِيْرٌ عَرِيْضٌ
There is a high chair in my room. (मेरे कमरे में ऊंची कुर्सी है)	میرے کمرے میں اونچی کرسی ہے ۔	فِيْ غُرْفَتِيْ كُرْسِيٌّ مُرْتَفِعٌ
There is a big box in my room. (मेरे कमरे में बड़ा संदूक है)	میرے کمرے بڑا صندوق ہے ۔	فِيْ غُرْفَتِيْ صُنْدُوْقٌ كَبِيْرٌ
There is a beautiful stove in my room. (मेरे कमरे में सुंदर स्टोव है।)	میرے کمرے میں خوبصورت چولھا ہے ۔	فِيْ غُرْفَتِيْ مَوْقِدٌ جَمِيْلٌ
There is a soft pillow in my room. (मेरे कमरे में नर्म तकिया है)	میرے کمرے میں نرم تکیہ ہے ۔	فِيْ غُرْفَتِيْ وِسَادَةٌ نَاعِمَةٌ

سوالات

Q. 1 - نیچے لکھے جملوں کی عربی بنائے (नीचे लिखे वाक्यों की अरबी बनाएं)

1. میرے گھر میں ڈاکٹر ہے۔ (मेरे कमरे में डॉक्टर है)

2. میرے کمرے میں دیوار ہے۔ (मेरे कमरे में दीवार है)

3. میرے کمرے میں بیگ ہے۔ (मेरे कमरे में बैग है)

4. میرے کمرے میں رومال ہے ۔ (मेरे कमरे में रुमाल है)

5. میرے کمرے میں چارپائی ہے۔ (मेरे कमरे में चारपाई है)

(Meanings)

(बैग)	حَقِيْبَةٌ	(डॉक्टर)	طَبِيْبٌ
(रूमाल)	مِنْدِيْلٌ	(दीवार)	جِدَارٌ

اَلدُّرُوْسُ السَّادِسُ فِيْ عَائِلَتِيْ

English & Hindi	Urdu	Arabic
My father is a principal of the school. (मेरे पिता विद्यालय के प्रधानाचार्य है)	میرے ابّو مدرسے کے مہتمم ہے ۔	أَبِيْ مُدِيْرُ الْمَدْرَسَةِ
My uncle is a teacher in a school. (मेरे चाचा विद्यालय में अध्यापक है)	میرے چچا مدرسے میں اُستاد ہے	عَمِّيْ أُسْتَاذٌ فِيْ الْمَدْرَسَةِ
My brother is a student in the university. (मेरा भाई यूनिवर्सिटी में विद्यार्थी है)	میرا بھائی یونیورسٹی میں طالبِ علم ہے	أَخِيْ تِلْمِيْذٌ فِيْ الْجَامِعَةِ
My grandfather is a Muazzin in the mosque. (मेरे दादा मस्जिद में मुअज्जिन है)	میرے دادا مسجد میں مؤذن ہے ۔	جَدِّيْ مُؤَذِّنٌ فِيْ الْمَسْجِدِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
My uncle is a watchman in the school. (मेरे मामू स्कूल में चौकीदार है)	میرے مامو مدرسے میں چوکیدار ہے ۔	خَالِيْ حَارِسٌ فِيْ الْمَدْرَسَةِ
My cousin brother is a farmer. (मेरा ममेरा भाई किसान है)	میرا ماموزاد بھائی کسان ہے ۔	إِبْنُ خَالِيْ فَلَّاحٌ

سوالات

1. تمہارے ابو مسجد کے امام ہے - (तुम्हारे अब्बू मस्जिद के ईमाम है)

2. تمہارا بھائی میرا دوست ہے - (तुम्हारा भाई मेरा दोस्त है)

3. میرا دوست کہاں ہے - (मेरा दोस्त कहां है)

4. تمہارے چچا میرے گھر میں ہے - (तुम्हारे चाचा मेरे घर में है)

5. میرے ماموں تمہارے گھر میں ہے - (मेरे मामू तुम्हारे घर में है)

(Meanings)

(मेरा घर)	بَيْتِي	मस्जिद के इमाम)	إمَامُ الْمَسْجِدِ
(मामू)	خَالٌ	(कहां)	أيْنَ
(तुम्हारा घर)	بَيْتُكَ	(चाचा)	عَمٌّ

اَلدَّرْسُ السَّابِعُ فِيْ الْفِعْلِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
I read (मैं पढ़ता हूं)	میں پڑھتا ہوں ۔	أنَا أقْرَأُ
You read. (तुम पढ़ते हो)	تم پڑھتے ہو ۔	أنْتَ تَقْرَأُ
He reads (वह पढ़ता है)	وہ پڑھتا ہے ۔	هُوَ يَقْرَأُ
I write (मैं लिखता हु)	میں لکھتا ہوں ۔	أنَا أكْتُبُ
You write (तुम लिखते हो)	تم لکھتے ہو ۔	أنْتَ تَكْتُبُ
He Writes (वह लिखता है)	وہ لکھتا ہے ۔	هُوَ يَكْتُبُ
I open (मैं खोलता हूं)	میں کھولتا ہوں ۔	أنَا أفْتَحُ
You open (तुम खोलते हो)	تم کھولتے ہو ۔	أنْتَ تَفْتَحُ
He opens (वह खोलता है)	وہ کھولتا ہے ۔	هُوَ يَفْتَحُ

اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ فِيْ دَارِ الْإِقَامَةِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
O Asif ! where are you Live ? (अरे आसिफ़ ! तुम कहां रहते हो)	اے آصف ! تُم کہاں رہتے ہو ۔	عَارِف : أَيْنَ تَسْكُنُ يَا آصِف ؟
I live in the hostel. (मैं हॉस्टल में रहता हूं)	میں ہاسٹل میں رہتا ہو ۔	آصِف : أسْكُنُ فِيِ دَارِ الْإِقَامَةِ
do you live alone ? (क्या तुम अकेले रहते हो)	کیا تُم اکیلے رہتے ہو ۔	عَارِف : هَلْ تَسْكُنُ مُنْفَرِدًا
No ! Rather, I live with my friends. (नहीं ! बल्कि मैं अपने दोस्तों के साथ रहता हूं)	نہیں ! بلکہ میں اپنے دوستوں کے ساتھ رہتا ہو ۔	آصِف : لَا ! بَلْ أَسْكُنُ مَعَ أَصْدِقِائِيْ
where do you eat food ? (तुम खाना कहां खाते हो)	تم کھانا کہاں کھاتے ہو ۔	عَارِف : أَيْنَ تَأْكُلُ الطَّعَامَ ؟
I eat food in my room. (मैं अपने कमरे में खाना खाता हूं)	میں اپنے کمرے میں کھانا کھاتا ہو ۔	آصِف : أنَا آكُلُ الطَّعَامَ فِيْ غُرْفَتِيْ

اَلدَّرْسُ التَّاسِعُ فِيْ الْمَسْجِدِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
O Shakir! Where are you going ? (अरे शाकिर ! तुम कहां जा रहे हो)	اے شاکر ! تم کہاں جا رہے ہو ؟	سَاحِل : أَيْنَ تَذْهَبُ يَا شَاكِر ؟
I am going to the mosque. (मैं मस्जिद जा रहा हूं)	میں مسجد جا رہا ہوں ۔	شَاكِر : أنا أَذْهَبُ إِلٰى الْمَسْجِدِ
What do you do before prayer ? (तुम नमाज़ से पहले क्या करते हो)	تم کیا کرتے ہو نماز سے پہلے ؟	سَاحِل : مَاذَا تَعْمَلُ قَبْلَ الصَّلَاةِ ؟
I perform ablution before prayer. (मैं नमाज़ से पहले वज़ू करता हूं)	میں وضوء کرتا ہو نماز سے پہلے	شاكر : أنَا أَتَوَضَّأُ قَبْلَ الصَّلَاةِ
What do you perform ablution with ? (तुम किस चीज़ से वज़ू करते हो)	کس چیز سے تم وضوء کرتے ہو ؟	ساحل : بِأَيِّ شَيْئٍ تَتَوَضَّأُ ؟
I perform ablution with water. (मैं पानी से वज़ू करता हूं)	میں پانی سے وضوء کرتا ہوں ۔	شاكر : أنَا أَتَوَضَّأُ بِالْمَاءِ

اَلدَّرْسُ الْعَاشِرُ فِيْ الْفُطُوْرِ

English & Hindi	Urdu	Arabic
O my friend ! Where are you going ? (तुम कहां जा रहे हो ऐ मेरे दोस्त ?	تم کہاں جا رہے ہو اے میرے دوست ؟	اُسامہ : أَيْنَ تَذْهَبُ يَا صَدِيْقِيْ ؟
I am going to the hotel. (मैं हॉटल की तरफ़ जा रहा हूं)	میں ہوٹل کی طرف جا رہا ہوں ۔	حارث : أَنَا أَذْهَبُ إِلٰى الْمَطْعَمِ
Why are you going to the hotel ? (तुम हॉटल की तरफ क्यों जा रहे हो)	تم ہوٹل کی طرف کیوں جا رہے ہو ؟	اُسامہ : لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلٰى الْمَطْعَمِ ؟
I am going to have breakfast. (मैं नाश्ता करने के लिए जा रहा हूं)	میں ناشتہ کرنے کے لئے جا رہا ہوں ۔	حارث : أَنَا أَذْهَبُ لِتَنَاوُلِ الْفُطُوْرِ
Shall I go with you ? (क्या में भी तुम्हारे साथ चलूं)	کیا میں بھی تمہارے ساتھ چلوں ؟	اُسامہ : هَلْ أَذْهَبُ مَعَكَ يَا أَخِيْ ؟
Why not ! come with me. (क्यों नहीं ! चलो मेरे साथ)	کیوں نہیں ! چلو میرے ساتھ ۔	حارث : بَلٰى ! تَعَالْ مَعِيْ

حضرات ! یہیں پر میں اس کتاب (عربی زبان کا تحفہ حصہ اول) کی تکمیل کرتے ہوئے اپنے ان ساتھیوں کا شکریہ ادا کرتا ہوں جو اس کتاب میں میرے معاون رہے ہیں اور ساتھ ہی(مدرسہ خیر المدارس بانس کھیڑا) اور (مدرسہ جامعہ توحید چھبڑا) اور (مدرسہ الفلاح اندور) اور ان کے تمام اساتذہ کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

اور انشاءاللہ میں کوشش کروں گا کہ (عربی زبان کا تحفہ حصہ دوم) جلد ہی آپ کی خدمت میں پیش کروں ۔ جو اسٹوڈنٹس اور عوام الناس کے لیے اس سے زیادہ بہتر اور مفید ہوگی ان شاءاللہ

✨ تَمَّتْ بِالْخَيْرِ ✨

Written by ✍️

Shakir khan

📞 8905937645

✉️ shakirkhan0156377@gmail.com